

本 Mentor Graphics 系统产品补充条款（简称“**MGSP 条款**”）旨在修订客户与 SISW 签订的《通用客户协议》（简称“**UCA**”）或《最终用户许可协议》（简称“**EULA**”），仅适用于订单上编号为 MGSP 的产品和服务（统称“**MGSP 产品**”）。本 MGSP 条款连同 UCA 或 EULA（视情况而定）和其他相关补充条款共同构成双方协议（统称“**协议**”）。

1. **定义。** 本文使用的粗体术语与协议中其他地方提到的该术语含义相同。以下附加定义适用于这些 MGSP 条款：

“**授权代理**”是指在客户的场所内工作、且在作为客户的顾问、代理或承包商为客户内部业务提供支持时需要访问 MGSP 软件的个人。

“**授权用户**”是指客户的员工或授权代理。对于针对包含一个以上国家/地区的地域授予的许可，还包括客户子公司的员工和授权代理。

“**客户子公司**”是指由客户控制的公司，前提是该等控制存在。就本定义而言，“控制”是指直接或间接持有有关联公司 50% 以上有投票权的证券。如果双方就哪些实体（除客户外）有权使用 MGSP 产品另有约定，则“客户子公司”的定义以此类另行约定的条款为准。

“**MGSP 软件**”是指 MGSP 产品中包含的软件。

“**站点 (Site)**”是指允许授权用户使用 MGSP 软件的单一物理客户位置。

“**地域 (Territory)**”是指订单中指定的、许可客户安装和使用 MGSP 软件的站点或地理区域。如果在订单或协议中未指定，则地域应为订单上所示客户所在国家/地区。

2. **许可和使用类型。** MGSP 软件可提供以下许可和使用类型。某些特定 MGSP 软件可在订单中指定其他许可和使用类型。每一许可只能由地域内的授权用户在订单规定的期限内使用。基于不同地域范围授予许可的 SISW 软件必须进行单独安装和维护。

2.1 “**备份 (Backup)**”许可是指授予客户的仅用于支持其额外的备份或安装“故障-安全”（failsafe）机制的许可。

2.2 “**浮动 (Floating)**”或“**并发用户 (Concurrent User)**”许可是指在任何特定时刻访问 MGSP 软件的人数不得超过购买 MGSP 软件许可时订单上指定的授权用户数量。

2.3 “**节点锁定 (Node-Locked)**”、“**活跃**”或“**活跃用户**”许可是指对 MGSP 软件的使用仅限于客户指定的某个工作站，并且可以使用硬件锁定设备（hardware lock device）或软件狗（dongle）来管理该限制。硬件锁定设备或软件狗可自由传输到同一地域内的另一个工作站，而无需颁发新许可文件。

2.4 “**永久 (Perpetual)**”或“**无限延期 (Extended)**”许可是指无限期延长的 MGSP 软件许可。永久许可不包括维护服务。

2.5 “**租借 (Rental)**”许可是指订单中期限少于一年的有限许可。租借许可费用中包含租借许可的维护服务。

2.6 “**订阅 (Subscription)**”许可是指订单中指定期限的许可。订阅许可费用中包含维护服务。对于多年期订阅，SISW 可能要求在此期间签发新的许可密钥。

2.7 “**测试/质检 (Test/QA)**”许可是指仅可用于正在进行的安装定制、支持和测试等活动的许可，此类许可不得用于生产环境或任何其他目的。

3. **间接使用。** 通过客户的硬件或软件间接使用 MGSP 产品不会减少客户需要获得的授权用户座席的数量。

4. **主机标识符；第三方托管。** 客户应向 SISW 提供充分的信息，包括安装软件许可证管理程序的每一工作站或服务器的主机标识符，以允许 SISW 生成许可证文件，从而将对软件的访问限制在根据每一订单授予的许可证的范围内。未经 SISW 事先书面同意，客户不得委托第三方托管软件。SISW 可要求签订单独的书面协议以作为此类同意的条件。

5. **其他规定。**

5.1 **附加使用限制。** 特定 MGSP 软件的使用可能受制于某些计算机性能（例如，处理工作的核心数量），并且可组合多个许可可以利用每个许可的计算机性能，从而供一个或多个授权用户使用。这些限制均已在文档中规定。

5.2 **源代码。** 对于以源代码形式提供的 MGSP 软件，客户仅能将其用于修改或增强 MGSP 软件，以进行授权使用。

6. **MGSP 软件的维护服务。** MGSP 软件的维护、增强和技术支持服务（统称“**维护服务**”）受以下网址的条款约束：<https://www.siemens.com/sw-terms/mes>，此类条款通过引用编入本文。

7. 适用于 XaaS 产品的附件条款。

- 7.1 **应享权利 (Entitlements)**。MGSP 产品中包含的云服务 (i) 可由与此类云服务相关的订单中规定数量的授权用户在全球范围内使用，但须遵守本协议中与出口管制合规相关的客户义务，且 (ii) 仅可与该 MGSP 产品中包含的 MGSP 软件一起使用。为云服务之目的，授权代理也可在客户场所之外的异地偶然地访问和使用此云服务。如果云服务允许客户将访问权限提供给身份为“访客”(Guest) 的其他用户，则该访客用户的访问权限可提供给在作为客户的员工、客户、供应商、顾问、代理、承包商或其他业务伙伴为客户内部业务提供支持时需要访问此类云服务的任何个人。访客用户应被视为本协议的授权用户，但不计入相关订阅的订单中规定的授权用户的有限数量范围内。在任何情况下，每个用户必须是按姓名识别身份的授权用户。每个日历月内有一次机会，客户可以将某一授权用户对云服务的访问和使用权重新分配给同一应享权利类型内的另一个授权用户。客户使用云服务时还可能适用其他限制，具体可通过云服务设置等技术手段实施执行。
- 7.2 **支持和 SLA**。SISW 对此类云服务的技术支持和相关服务水准均受《云支持和服务水准框架协议》（详见 <https://www.siemens.com/sw-terms/sla>）约束，该协议通过引用纳入本文。技术支持和服务水准不适用于与不再提供维护服务的软件一起使用的云服务。